



BABY BATH THERMOMETER MODEL: BBT216 USER MANUAL

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the Oregon Scientific™ Baby Bath Thermometer (BBT216). This product is designed to help you determine the ideal temperature for your baby's bath. It complies with toy-safety standards.

NOTE: Please keep this manual handy as you use your new product. It contains practical step-by-step instructions, as well as technical specifications you should know.

WARNINGS

This product should only be operated by an adult and should not be used as a toy for children.

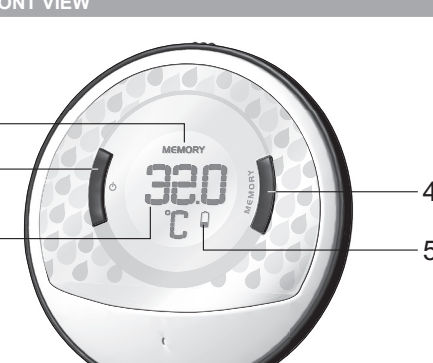
This product is not intended and should not be used as a replacement for responsible adult supervision; it only acts as a support for your child-careing purpose. Any type of liability beyond statutory warranty or resulting from improper use of this product and/or use not in accordance with product warnings, precautions and instructions is excluded.

LIMITATION OF WARRANTY AND LIABILITY

Oregon Scientific provides warranty for products with manufacturing defects. A product which is: damaged, misused, abused, improperly used or used; used not in accordance with any product warnings, precautions or instructions mentioned in this Manual; used inconsistently with the technical or safety standards in force in the country where this product is used; or damaged due to leaky or defective batteries; not operated by an adult, or used by children as a toy, is not subject to warranty/liability.

OVERVIEW

FRONT VIEW



1. Appears when you are setting or display a user-defined temperature range

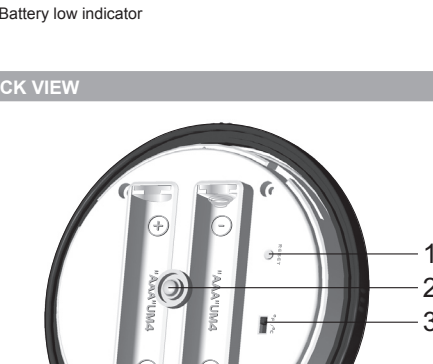
2. Turns the unit ON or OFF; disables alarm sound

3. Temperature display in °C or °F

4. **MEMORY:** Sets the user-defined temperature range; disables alarm sound

5. Battery low indicator

BACK VIEW



1. RESET: Returns all settings to default value

2. Thermo sensor

3. °C / °F: Selects the display temperature unit

4. Battery compartment

GETTING STARTED

BATTERIES

CAUTION: Avoid changing the batteries in high humidity environments. Doing so may cause excess moisture to build up in the battery compartment.

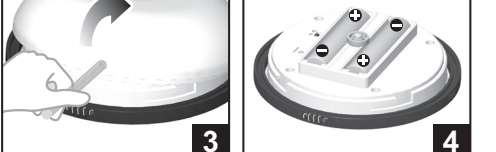
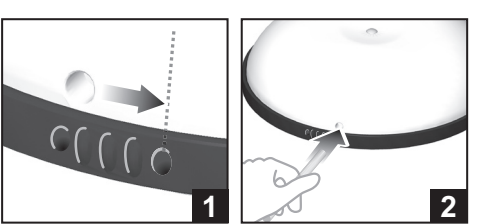
1. Twist the bottom of the unit counter-clockwise (i.e. towards the arrow) until the dots line up.

2. Once the bottom has loosened, insert a blunt instrument into the groove.

3. Lever the lid up.

4. Insert the batteries (2 x UM-4 / AAA 1.5V), making sure the polarities (+ and -) match. To close, replace the lid and twist

clockwise until the left-hand dot on the base lines up with dot on the cover. Make sure the unit is firmly closed to keep it watertight.



NOTE: shows when the batteries are low.

NOTE: To save power the unit will automatically turn off after 30 minutes.

WARNING: The batteries (UM-4 / AAA) are a small part. We strongly recommend that an adult installs the batteries before use.

TURN ON / OFF

Press and hold **⊕** for 2 seconds to turn the unit ON or OFF.

THERMOMETER

BASIC FUNCTIONS

Place the unit in the water to get a temperature reading. The unit has 4 preset temperature ranges to show you when the bath water is cold, comfortable, hot or too hot.

COMFORT LEVEL	COLOR	TEMP. RANGE °C	TEMP. RANGE °F
COLD	RED	00 31.9 C C	32.0 89.9 F F
COMFORTABLE	GREEN	32.0 37.0 C C	90.0 100.0 F F
HOT	RED	37.1 49.9 C C	100.1 122.0 F F
TOO HOT	RED	HH HH	HH HH

COMFORT LEVEL BACKLIGHT:

When the temperature changes from one comfort level to another, the backlight will light up e.g., green when it falls within the comfortable range, and red when it is above or below the comfortable range.

Hot / cold alarm alert:
The unit will sound an alarm if the temperature is 20°C / 68°F or lower, and 40°C / 104°F or above.

Temperature unit:
To change the display measurement unit, simply slide the °C / °F switch to your desired setting.

USER-DEFINED TEMPERATURE RANGE
The default comfort temperature range for the baby's bath water is 32°C to 37°C (90°F to 100°F). To set a new water temperature range to your desired level:

- Mix the water thoroughly to make the water temperature even.
- Press and hold **MEMORY** for 2 seconds.
- Place the unit in the water making sure the thermo sensor on the base of the unit is submerged in the water. While the unit is taking the measurement, **MEMORY** will flash on the display and the unit will beep for up to 10 seconds. 3 short beeps will sound to confirm the measurement has been stored.
- The measured temperature will display on the LCD.

NOTE: Press **MEMORY** to display the user-defined water temperature.

The unit will define the temperature range + or - 2°C (+ or - 3.6°F) of the temperature stored. For example, if the temperature recorded is 27°C, any reading below 25°C will show on the display as Cold and any reading above 29°C will show on the display as Hot.

NOTE: The user-defined temperature range can only be set if the water temperature is between 0 and 37°C. Therefore, if the recorded temperature is 36°C (the comfort temperature range is from 34°C to 37°C) the unit will display "-." if the water temperature goes above 37°C.

NOTE: **MEMORY** will always appear on the screen if the user-defined temperature range is set.

To change the setting again, press and hold **MEMORY**. To clear the memory, press **RESET**.

PRECAUTIONS

This unit is engineered to give you years of satisfactory service if you handle it carefully. Here are a few precautions:

- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials. This may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuit.

Clean the product thoroughly after each bath. Rinse with warm water and dry with a soft, dry cloth. Never store the product when wet.

Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged battery and distorted parts.

Do not tamper with the unit's internal components. Doing so will invalidate the warranty on the unit and may cause unnecessary damage. The unit contains no user-serviceable parts.

Only use fresh batteries as specified in the user's instructions. Do not mix new and old batteries as the old ones may leak.

Due to printing, the displays shown in this manual may differ from the actual display.

The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

NOTE: The technical specifications for this product and the contents of the user guide are subject to change without notice.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
Display temperature range	0°C to 50°C (32°F to 122°F)
Temperature resolution	+/- 0.1°C (0.2°F)
Measurement unit	User-selectable °C / °F
Unit dimensions H x W x D	82 x 82 x 28 mm (3.2 x 3.2 x 1.1 inches)
Unit weight	110g (3.88 ounces)
Batteries	2 x UM-4 (AAA) 1.5V

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products such as digital cameras; MP3 players; children's electronic learning products and games; projection clocks; health and fitness gear; weather stations; and digital and conference phones. The website also includes contact information for our Customer Care department in case you need to reach us, as well as frequently asked questions and customer downloads.

We hope you will find all the information you need on our website, however if you're in the US and would like to contact the Oregon Scientific Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support OR Call 1-800-853-8883.

For international inquiries, please visit: www2.oregonscientific.com/about/international

TOY SAFETY STANDARD

Product is tested and is in compliance with toy safety standard EN71. IT IS NOT meant to be used as a TOY and is not suitable for children under 3 years.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this Baby Bath Thermometer BBT216 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EMC directive 89/336/CE and LVD directive 73/23/EEC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.

TERMOMETRO DA BAGNO PER BAMBINI MODELLO: BBT216

MANUALE DELL'UTENTE

Grazie per avere scelto il Termometro da Bagno per Bambini (BBT216) di Oregon Scientific™. Questo prodotto consente di determinare la temperatura ideale per il bagno del bambino ed è conforme agli standard per la sicurezza dei giocattoli.

NOTA: Tenere il manuale a portata di mano quando si utilizza per la prima volta il prodotto poiché contiene pratiche istruzioni dettagliate e specifiche tecniche che è necessario conoscere.

AVVISI

Questo prodotto deve essere manipolato solo da un adulto e non deve essere utilizzato dai bambini come giocattolo.

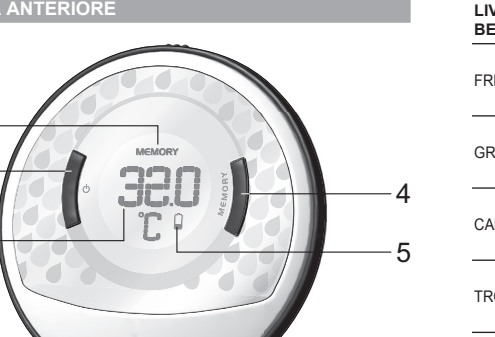
Questo prodotto non è stato progettato e non deve essere utilizzato come sostituzione alla supervisione di un adulto bensì come supporto per la sicurezza dei bambini. Qualsiasi altro tipo di responsabilità che non rientra nelle normali sulla garanzia stabilita dalla legge o derivante da un utilizzo improprio di questo prodotto ed/o da un utilizzo non conforme agli avvisi, alle precauzioni e alle istruzioni sul prodotto è escluso.

LIMITAZIONE DI GARANZIA E RESPONSABILITÀ

Oregon Scientific fornisce garanzia solo per i difetti di fabbricazione di un prodotto. Un prodotto danneggiato, utilizzato impropriamente, maltrattato, utilizzato senza rispettare gli avvisi, le precauzioni o le istruzioni riportate nell'apposito Manuale dell'utente; utilizzato in maniera non conforme agli standard tecnici o di sicurezza in vigore nel paese in cui viene utilizzato oppure un prodotto danneggiato a causa di batterie che perdono o a causa di batterie difettose; non manipolato da un adulto oppure utilizzato da un bambino non è coperto da garanzia/responsabilità.

PANORAMICA

VISTA ANTERIORE



1. Viene visualizzato durante l'impostazione o la visualizzazione di una temperatura definita dall'utente

2. Accende o spegne l'unità, disattiva l'allarme

3. Visualizza la temperatura in °C o °F

4. **MEMORY:** imposta l'intervallo di temperatura definito dall'utente

5. Indicatore di batteria quasi scarica

RETROILLUMINAZIONE LIVELLO DI BENESSERE:

Quando la temperatura passa da un livello di benessere a un altro, la retroilluminazione si attiva, ad esempio diventa verde se viene raggiunta una temperatura gradevole oppure rossa se viene raggiunta una temperatura troppo calda o troppo fredda.

Allarme caldo / freddo:
Se la temperatura è pari a o inferiore a 20°C / 68°F oppure a 40°C / 104°F o superiore, verrà emesso un allarme.

Unità della temperatura:
Per cambiare l'unità di misura visualizzata, posizionare l'interruttore °C / °F sul valore desiderato.

INTERVALLO DI TEMPERATURA DEFINITO DALL'UTENTE

L'intervallo predefinito di temperatura ideale per il bagno del bambino è compreso tra 32°C e 37°C. Per impostare un nuovo intervallo di temperatura dell'acqua sul livello desiderato:

- Miscelare l'acqua per uniformare la temperatura.
- Tenere premuto **MEMORY** per 2 secondi.
- Immergere l'unità nell'acqua accortandosi che il sensore termico sulla base sia completamente immerso nell'acqua. Mentre l'unità rileva la misura, **MEMORY** lampeggerà sul display e l'unità emetterà un segnale acustico per 10 secondi. Al termine, verranno emessi 3 brevi segnali acustici per confermare che la misurazione è stata memorizzata.
- La temperatura memorizzata verrà visualizzata sul display LCD.

NOTE: Premere **MEMORY** per visualizzare la temperatura dell'acqua definita dall'utente

L'unità delimita l'intervallo tra + o - 2°C (+ o - 3.6°F) rispetto all'intervallo di temperatura memorizzato. Se ad esempio viene registrata una temperatura di 27°C, tutti i valori inferiori a 25°C verranno visualizzati sul display come temperatura fredda e tutti i valori superiori a 29°C verranno visualizzati come temperatura calda.

NOTE: L'intervallo di temperatura definito dall'utente può essere impostato solo se la temperatura dell'acqua è compresa tra 0 e 37°C. Quindi, se la temperatura registrata è pari a 36°C (l'intervallo di temperatura di benessere è compreso tra 34°C e 37°C) verrà visualizzato "-." quando la temperatura supera i 37°C.

NOTE: **MEMORY** rimane visualizzato sul display se è impostato l'intervallo di temperatura definito dall'utente.

Per modificare di nuovo questa impostazione, tenere premuto **MEMORY**. Per cancellare i valori dalla memoria, premere **RESET**.

OPERAZIONI PRELIMINARI

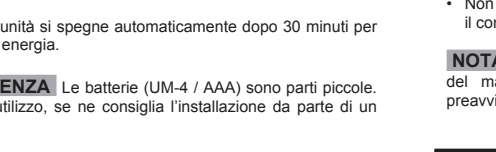
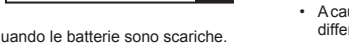
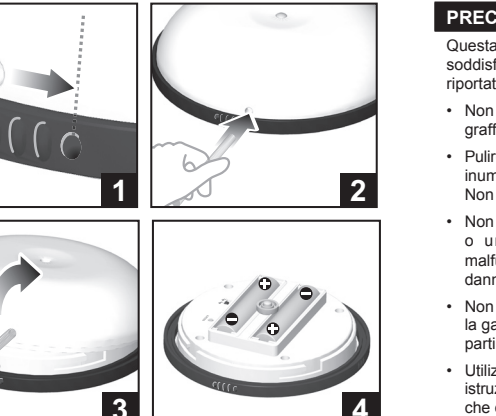
BATTERIE

ATTENZIONE: Evitare di sostituire le batterie in ambienti molto umidi. In tal caso, può verificarsi un eccesso di umidità nel comparto delle batterie.

To change the setting again, press and hold **MEMORY**. To clear the memory, press **RESET**.

This unit is engineered to give you years of satisfactory service if you handle it carefully. Here are a few precautions:

- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials. This may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuit.



NOTA: viene visualizzato quando le batterie sono scariche.

NOTA: L'unità si spegne automaticamente dopo 30 minuti per risparmiare energia.

AVVERTENZA: Le batterie (UM-4 / AAA) sono parti piccole. Prima dell'utilizzo, se ne consiglia l'installazione da parte di un adulto.

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO

Per accendere o spegnere l'unità, tenere premuto **⊕** per 2 secondi.

TERMOMETRO

FUNZIONE DI BASE DEL TERMOMETRO

Immergere l'unità nell'acqua per leggere la temperatura. L'unità dispone di 4 intervalli di temperatura preimpostati per mostrare quando l'acqua è fredda, gradevole, calda, troppo calda.

LIVELLO DI BENESSERE	COLORE	INTERVALLO TEMP. °C	INTERVALLO TEMP. °F
FREDDA	ROSSO	00 31.9 C C	32.0 89.9 F F
GRADEVOLE	VERDE	32.0 37.0 C C	90.0 100.0 F F
CALDA	ROSSO	37.1 49.9 C C	100.1 122.0 F F
TROPPO CALDA	ROSSO	HH HH	HH HH

RETROILLUMINAZIONE LIVELLO DI BENESSERE:

Quando la temperatura passa da un livello di benessere a un altro, la retroilluminazione si attiva, ad esempio diventa verde se viene raggiunta una temperatura gradevole oppure rossa se viene raggiunta una temperatura troppo calda o troppo fredda.

Allarme caldo / freddo:
Se la temperatura è pari a o inferiore a 20°C / 68°F oppure a 40°C / 104°F o superiore, verrà emesso un allarme.

Unità della temperatura:
Per cambiare l'unità di misura visualizzata, posizionare l'interruttore °C / °F sul valore desiderato.

INTERVALLO DI TEMPERATURA DEFINITO DALL'UTENTE
L'intervallo predefinito di temperatura ideale per il bagno del bambino è compreso tra 32°C e 37°C. Per impostare un nuovo intervallo di temperatura dell'acqua sul livello desiderato:

- Miscelare l'acqua per uniformare la temperatura.
- Tenere premuto **MEMORY** per 2 secondi.
- Immergere l'unità nell'acqua accortandosi che il sensore termico sulla base sia completamente immerso nell'acqua. Mentre l'unità rileva la misura, **MEMORY** lampeggerà sul display e l'unità emetterà un segnale acustico per 10 secondi. Al termine, verranno emessi 3 brevi segnali acustici per confermare che la misurazione è stata memorizzata.
- La temperatura memorizzata verrà visualizzata sul display LCD.

NOTE: Premere **MEMORY** per visualizzare la temperatura dell'acqua definita dall'utente

L'unità delimita l'intervallo tra + o - 2°C (+ o - 3.6°F) rispetto all'intervallo di temperatura memorizzato. Se ad esempio viene registrata una temperatura di 27°C, tutti i valori inferiori a 25°C verranno visualizzati sul display come temperatura fredda e tutti i valori superiori a 29°C verranno visualizzati come temperatura calda.

NOTE: L'intervallo di temperatura definito dall'utente può essere impostato solo se la temperatura dell'acqua è compresa tra 0 e 37°C. Quindi, se la temperatura registrata è pari a 36°C (l'intervallo di temperatura di benessere è compreso tra 34°C e 37°C) verrà visualizzato "-." quando la temperatura supera i 37°C.

NOTE: **MEMORY** rimane visualizzato sul display se è impostato l'intervallo di temperatura definito dall'utente.

Per modificare di nuovo questa impostazione, tenere premuto **MEMORY**. Per cancellare i valori dalla memoria, premere **RESET**.

This unit is engineered to give you years of satisfactory service if you handle it carefully. Here are a few precautions:

- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials. This may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuit.

PRECAUZIONI

Questa unità è stata progettata per offrire anni di servizio soddisfacente purché manipolata con cura. Di seguito sono riportate alcune precauzioni importanti:

Non pulire l'unità con sostanze abrasive o corrosive per non graffiare le parti di plastica e corrodere il circuito elettronico.

Pulire con cura l'unità dopo ogni bagno. Sciacquare con un panno umidito con acqua tiepida e asciugare con un panno asciutto. Non conservare mai il prodotto se ancora bagnato.

Non sottoporre l'unità a sforzi, scosse, polvere, temperatura o umidità eccessiva che potrebbero provocare il malfunzionamento, ridurre la durata dei componenti elettronici, danneggiare le batterie e deformare le parti.

Non manipolare i componenti interni dell'unità per non invalidare la garanzia e provocare danni inutilmente. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.

Utilizzare solo batterie nuove come specificato nel manuale delle istruzioni. Non mescolare batterie vecchie e nuove, dal momento che quelle vecchie potrebbero avere delle perdite.

Accausa dei limiti della stampa, le immagini nel manuale possono differire da quelle realmente visualizzate.

Non è possibile riprodurre il contenuto di questo manuale senza il consenso scritto del produttore.

NOTA: Le specifiche tecniche di questo prodotto e il contenuto del manuale dell'utente sono soggetti a modifiche senza preavviso.

SPECIFICHE

TIPO	DESCRIZIONE
Intervallo di temperatura	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
Risoluzione	+/- 0.1°C (0.2°F)
Unità di misura	Selezionabile dall'utente: °C / °F
Dimensioni unità: A x L x P	82 x 82 x 28 mm (3.2 x 3.2 x 1.1 pollici)
Peso unità	110g (3.88 ounces)
Batterie	2 x UM-4 (AAA) 1.5V

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific, come le fotocamere digitali, i lettori MP3, i computer didattici per ragazzi, gli orologi con proiezione dell'ora, le stazioni barometriche, gli orologi da polso multifunzione, gli strumenti per la cura della persona ed il fitness, ed altro ancora, visitate il nostro sito internet www.oregonscientific.it

Può trovare anche le informazioni necessarie per contattare il nostro servizio clienti, le risposte ad alcune domande più frequenti (FAQ) o il software da scaricare gratuitamente.

Sul nostro sito internet potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, ma se desideri contattare direttamente il nostro Servizio Consumatori puoi visitare il sito www.oregonscientific.com oppure chiamare al numero 199112277. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www.oregonscientific.com

STANDARD PER LA SICUREZZA DEI GIOCATTOLI

EN71-1:1998
7.2 Giocattoli non adatti ai bambini di età inferiore ai 36 mesi:

Le disposizioni dell'articolo 7.2 non si applicano ai giocattoli che per funzionamento, dimensioni, caratteristiche, proprietà o altri validi motivi sono espressamente non adatti ai bambini di età inferiore ai 36 mesi.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Con la presente Oregon Scientific dichiara che questo Termometro da Bagno per Bambini BBT216 è conforme alla direttiva EMC 89/336/CE ed alla direttiva LVD 73/23/EEC. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

INTERVALLO DI TEMPERATURA DEFINITO DALL'UTENTE

L'intervallo predefinito di temperatura ideale per il bagno del bambino è compreso tra 32°C e 37°C. Per impostare un nuovo intervallo di temperatura dell'acqua sul livello desiderato:

- Miscelare l'acqua per uniformare la temperatura.
- Tenere premuto **MEMORY** per 2 secondi.
- Immergere l'unità nell'acqua accortandosi che il sensore termico sulla base sia completamente immerso nell'acqua. Mentre l'unità rileva la misura, **MEMORY** lampeggerà sul display e l'unità emetterà un segnale acustico per 10 secondi. Al termine, verranno emessi 3 brevi segnali acustici per confermare che la misurazione è stata memorizzata.
- La temperatura memorizzata verrà visualizzata sul display LCD.

NOTE: Premere **MEMORY** per visualizzare la temperatura dell'acqua definita dall'utente

L'unità delimita l'intervallo tra + o - 2°C (+ o - 3.6°F) rispetto all'intervallo di temperatura memorizzato. Se ad esempio viene registrata una temperatura di 27°C, tutti i valori inferiori a 25°C verranno visualizzati sul display come temperatura fredda e tutti i valori superiori a 29°C verranno visualizzati come temperatura calda.

NOTE: L'intervallo di temperatura definito dall'utente può essere impostato solo se la temperatura dell'acqua è compresa tra 0 e 37°C. Quindi, se la temperatura registrata è pari a 36°C (l'intervallo di temperatura di benessere è compreso tra 34°C e 37°C) verrà visualizzato "-." quando la temperatura supera i 37°C.

NOTE: **MEMORY** rimane visualizzato sul display se è impostato l'intervallo di temperatura definito dall'utente.

Per modificare di nuovo questa impostazione, tenere premuto **MEMORY**. Per cancellare i valori dalla memoria, premere **RESET**.

TERMÓMETRO DE BAÑO PARA BEBÉS

MODELO: BBT216

MANUAL DE USUARIO

ES

INTRODUCCIÓN

Felicidades por haber adquirido este Termómetro de baño para bebés de Oregon Scientific™ (BBT216). Este producto está diseñado para ayudarle a determinar la temperatura ideal del baño de su bebé. Cumple con las normas de seguridad sobre juguetes.

NOTA Tenga este manual a mano cuando use el nuevo producto. Contiene prácticas instrucciones explicadas paso a paso, así como especificaciones técnicas que debe conocer.

AVISOS

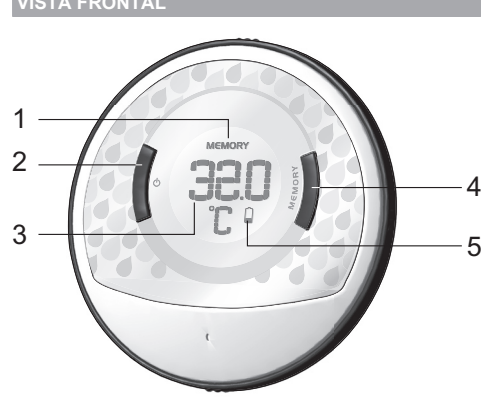
- Este producto no es un juguete y sólo debe ser utilizado por adultos.
- Este producto no está pensado para sustituir la supervisión de los adultos y no debe usarse a tal efecto, sólo representa un apoyo para el cuidado de su hijo. Se excluye cualquier responsabilidad, aparte de las regulaciones de garantía legales, por daños derivados del mal uso de este producto y/o su uso sin contemplar los avisos, notas de precaución o instrucciones.

LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

Oregon Scientific ofrece garantía y responsabilidad para los productos con defectos de fabricación. Los productos que: sean dañados, se usen mal, se usen de modo impropio o abusivo; que no se usen de conformidad con los avisos, notas de precaución o instrucciones contenidas en este manual; que se usen sin tener en cuenta las normas técnicas o de seguridad en vigor en el país en el cual se utilizan, o que resulte dañados debido a pilas con fugas o defectuosas; que no sea utilizado por un adulto, que sea usado por niños como juguete, no podrán calificar para garantía/responsabilidad.

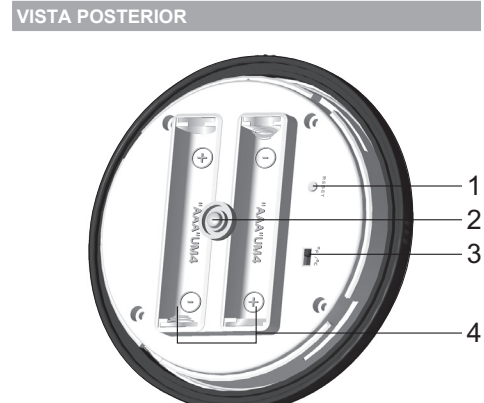
RESUMEN

VISTA FRONTAL



- Aparece cuando configura o muestra una temperatura definida por el usuario
- : Enciende / Apaga la unidad; desactiva el sonido de la alarma
- Muestra la temperatura en °C o °F
- MEMORY**: Configura el alcance de temperatura definido por el usuario
- Indicador de pila gastada

VISTA POSTERIOR



- REINICIO**: Todos los ajustes vuelven a los valores predeterminados.
- Sensor térmico
- °C / °F**: Selecciona la unidad de temperatura
- Compartimento para las pilas

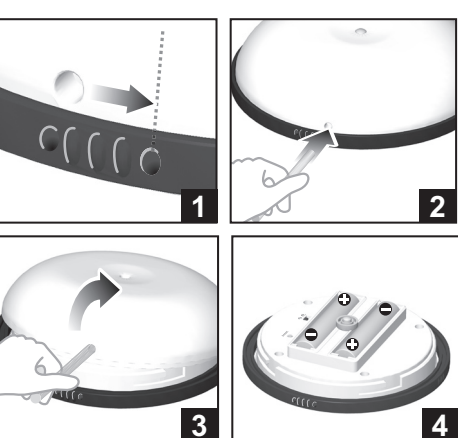
PARA EMPEZAR

PILAS

PRECAUCIÓN: Evite cambiar las pilas en ambientes con humedad alta. Podría acumularse demasiado humedad en el compartimento de las pilas.

- Haga girar la parte inferior de la unidad en la dirección opuesta a las manecillas del reloj (es decir, siguiendo la flecha) hasta que los puntos queden en una línea recta.
- Una vez se haya soltado la parte inferior, introduzca un objeto no utilizado en la ranura.
- Levante la tapa.
- Introduzca las pilas (2 pilas UM-4 (AAA) de 1.5V) asegurándose de que las polaridades (+ y -) encajen. Para cerrar, vuelva a colocar la tapa y gire en la dirección de las agujas del reloj hasta

que el punto de la izquierda de la base quede alineado con el punto de la tapa. Asegúrese de que la unidad esté bien cerrada para que no entre agua.



NOTA aparece cuando las pilas están casi gastadas.

NOTA Para ahorrar energía, la unidad se apagará automáticamente al cabo de 30 minutos.

AVISO Las pilas (UM-4 / AAA) son pequeñas. Le recomendamos encarecidamente que sea un adulto quien las coloque antes de utilizar el producto.

ENCENDER / APAGAR

Pulse y manténgalo pulsado durante 2 segundos para encender o apagar la unidad.

NOTA El sonido de la alarma indica que la temperatura está fría, confortable, caliente o demasiado caliente.

TERMÓMETRO

FUNCIONES BÁSICAS			
Coloque la unidad en el agua para obtener una lectura de temperatura. La unidad tiene 4 gamas de temperatura preestablecidas para mostrarle cuando el agua del baño está fría, confortable, caliente o demasiado caliente.			
NIVEL DE CONFORT	COLOR	GAMA DE TEMPERATURA °C	GAMA DE TEMPERATURA °F
FRÍO	ROJO	00 C 31.9 C	32.0 F 89.9 F
CONFORTABLE	VERDE	32.0 C 37.0 C	90.0 F 100.0 F
CALIENTE	ROJO	37.1 C 49.9 C	100 F 122.0 F
DEMASIADO CALIENTE	ROJO	HH C HH C	HH F HH F

Iluminación de la pantalla de nivel de confort:

Cuando la temperatura pasa de un nivel de confort a otro, la iluminación de pantalla se encenderá, por ejemplo, se encenderá en color verde cuando pase a estar en la gama de temperatura de confort, y se volverá rojo cuando quere por encima o por debajo de la gama de confort.

Alarma por frío / calor:

La unidad emitirá una alarma si la temperatura es de 20°C / 68°F o inferior, o 40°C / 104°F o superior.

Unidad de temperatura:

Para cambiar la unidad de temperatura, deslice el interruptor °C / °F (situado dentro del compartimento de las pilas) a la posición que desee.

GAMA DE TEMPERATURA DEFINIDA POR EL USUARIO

La temperatura de confort predefinida para el agua del baño del bebé es de 32°C a 37°C. Para fijar una nueva gama de temperatura para el agua al nivel que desee:

- Mezcle el agua con cuidado para que la temperatura sea homogénea.
- Pulse **MEMORY** y manténgalo pulsado durante 2 segundos.
- Coloque la unidad en el agua, asegurándose de que el sensor térmico de la base de la unidad quede sumergido. Mientras la unidad está realizando la lectura, **MEMORY** parpadeará en la pantalla y la unidad emitirá un pitido durante 10 segundos. Se oirán 3 pitidos breves para confirmar que se ha almacenado la medición.
- La temperatura tomada se mostrará en la pantalla LCD.

NOTA Pulse **MEMORY** para mostrar la temperatura del agua definida por el usuario.

La unidad definirá el alcance de la temperatura + 0 - 2°C (+ 0 - 3.6°F) de la temperatura almacenada. Por ejemplo, si la temperatura grabada es de 27°C, cualquier lectura por debajo de los 25°C se mostrará como FRÍO, y cualquier lectura sobre los 29°C se mostrará como CALIENTE.

NOTA La gama de temperaturas definidas por el usuario sólo se puede determinar si el agua está entre los 0 y los 37°C. Por tanto, si la temperatura grabada es de 36°C (la gama de temperatura de confort va de 34°C a 37°C), la unidad mostrará "-" si la temperatura del agua sube por encima de los 37°C.

NOTA **MEMORY** aparecerá siempre en pantalla si se ha configurado una gama de temperatura definida por el usuario. Pulse **MEMORY** y manténgalo pulsado para cambiar el ajuste de nuevo. Para borrar la memoria, pulse **RESET**.

PRECAUCIONES

Este producto está diseñado para funcionar durante muchos años, si se usa correctamente. Aquí tiene algunos consejos:

- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos. El hacerlo podría provocar rayones en los componentes de plástico y corromper el circuito electrónico.
- Limpie el producto detenidamente después de cada baño. Enjuáguelo con agua caliente y séquelo con un paño suave y seco. No lo guarde nunca mojado.
- No exponga la unidad a fuerza excesiva, descargas, polvo, temperatura o humedad excesivas, lo cual podría resultar en problemas de funcionamiento, distorsión de la vida útil, pilas gastadas y componentes dañados.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo anulará la garantía de la unidad y podría causar daños innecesarios. La unidad contiene componentes que el usuario no debe manipular.
- Use solamente pilas nuevas como las indicadas en las instrucciones de uso. No mezcle pilas nuevas con pilas viejas, ya que las viejas podrían tener fugas.
- Debido a limitaciones de imprenta, las pantallas que se muestran en este manual pueden diferir de las pantallas reales.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden cambiarse sin aviso.

FICHA TÉCNICA

TIPO	DESCRIPCIÓN
Pantalla de gama de temperatura	0°C a 50°C (32°F a 122°F)
Resolución de temperatura	+/- 0.1°C (0.2°F)
Unidad de medición	El usuario puede escoger °C / °F
Dimensiones (A x A x P)	82 x 82 x 28 mm (3.2 x 3.2 x 1.1 pulgadas)
Peso de la unidad	110g (3.88 onzas)
Pilas	2 pilas UM-4 (AAA) 1.5V

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific tales como: Reproductores MP3, juegos y productos de aprendizaje electrónico para niños, relojes de proyección, productos para la salud y el deporte, estaciones meteorológicas y teléfonos digitales y de conferencia. La página web también incluye información de contacto de nuestro departamento de Atención al Cliente, en caso de que necesite contactar con nosotros, a la vez que Preguntas Frecuentes y Descargas de los programas y controladores necesarios para nuestros productos. Esperamos que encuentre toda la información que necesite en nuestra página web. En cualquier caso, si necesita contactar con el departamento de Atención al Cliente directamente, por favor visite www.oregonscientific.com o llame al 902 338 368. Los residentes en EEUU pueden visitar www.oregonscientific.com/service/support o llamar al 1-800-853-8883.

NORMA DE SEGURIDAD DE JUGUETES

EN71-1:1998
7.2 Juguetes no adecuados para niños menores de 36 meses: Las disposiciones del punto 7.2 no se aplican a juguetes que, debido a su función, dimensiones, características, propiedades u otros motivos convincentes son manifiestamente inadecuados para niños

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente Oregon Scientific declara que el Termómetro de baño para bebés BBT216 cumple con los requisitos esenciales de la directiva EMC 89/336/CE y la directiva LVD 73/23/EEC. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicitela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.

TERMÓMETRO PARA BANHEIRA

MODELO: BBT216

MANUAL DO USUÁRIO

POR

INTRODUÇÃO

Parabéns pela aquisição do Termómetro para Banheira (Modelo BBT216) da Oregon Scientific™. Este produto foi concebido para ajudar-lhe a definir a temperatura ideal para o banho do bebé. Ele está em conformidade com os padrões de segurança de brinquedos.

NOTA Mantenha este manual à mão ao utilizar ser novo produto. Ele contém instruções práticas passo-a-passo, bem como especificações técnicas e avisos que devem ser do seu conhecimento.

AVISOS

- Este produto apenas deve ser operado por um adulto e não deve ser usado como brinquedo para crianças.
- Este produto não tem como fim e não deve ser usado como substituto de supervisão adulta responsável; ele apenas funciona como suporte para o cuidado de crianças. Qualquer tipo de responsabilidade, além dos regulamentos da garantia ou resultante do uso inadequado deste produto e/ou uso que não concorda com os avisos, precauções e instruções referentes a este produto, está excluída.

LIMITE DE GARANTIA E RESPONSABILIDADE

A Oregon Scientific fornece garantia a produtos com defeitos de fabricação. Produtos que: foram danificados, mal utilizados, estragados, usados incorpriadamente pelo usuário, usados sem concordar com os avisos, precauções e instruções referentes a este produto e mencionados neste Manual, usados de forma incorreta e/ou não em conformidade com os padrões técnicos ou de segurança vigentes no país onde este produto é utilizado, danificados devido ao vazamento de pilhas defeituosas, utilizados por crianças como brinquedo ou não foram operados por um adulto, não estão sujeitos a garantia/responsabilidade.

VISÃO GERAL DO PRODUTO



NIVEL DE CONFORTO	COR	ALCANÇE DA TEMP. °C	ALCANÇE DA TEMP. °F
FRÍO	VERMELHO	00 C 31.9 C	32.0 F 89.9 F
ADEQUADO	VERDE	32.0 C 37.0 C	90.0 F 100.0 F
QUENTE	VERMELHO	37.1 C 49.9 C	100 F 122.0 F
MUITO QUENTE	VERMELHO	HH C HH C	HH F HH F

Luz de fundo indica o nível de conforto:

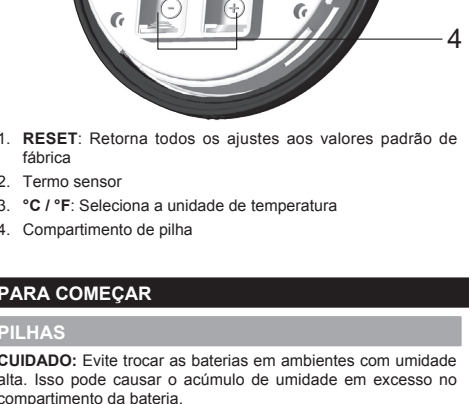
Quando a temperatura se alterar passando de um nível de conforto para outro, a luz de fundo se acenderá; por exemplo, passará para verde ao entrar no nível adequado e para vermelho ao entrar num nível acima ou abaixo do nível adequado.

Alarme indica alta / baixa temperatura:

A unidade fará soar um alarme se a temperatura for igual ou inferior a 20°C / 68°F ou igual ou superior a 40°C / 104°F.

Unidade de temperatura:

Para alterar a unidade de medida da temperatura, deslize a chave °C / °F para o ajuste desejado.



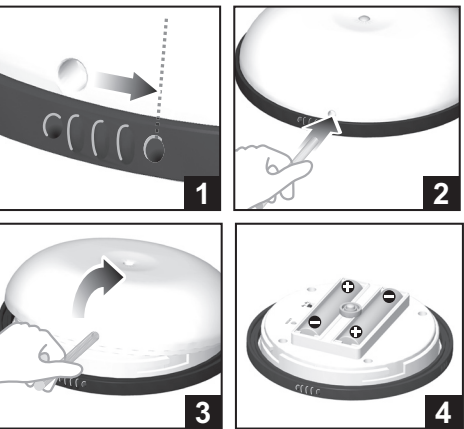
- RESET**: Retorna todos os ajustes aos valores padrão de fábrica
- Termo sensor
- °C / °F**: Seleciona a unidade de temperatura
- Compartimento de pilha

PARA COMEÇAR

PILHAS

CUÍDADO: Evite trocar as baterias em ambientes com umidade alta. Isso pode causar o acúmulo de umidade em excesso no compartimento da bateria.

1. Gire a parte inferior do aparelho no sentido anti-horário (isto é, no sentido da seta) até que os pontos se alinhem.
2. Uma vez solta a parte inferior, insira um instrumento com ponta no orifício.
3. Levante a tampa.
4. Coloque as pilhas (2 x UM-4 / AAA de 1.5V), verificando a polaridade (+ e -). Para fechar, recolque a tampa e gire no sentido horário até que o ponto esquerdo na base se alinhe com o ponto na tampa. Certifique-se de que o aparelho está firmemente fechado, a fim de evitar a entrada de água.



NOTA O ícone aparece quando as pilhas estão fracas.

NOTA A unidade desliga-se automaticamente após 30 minutos, a fim de conservar energia.

AVISO As baterias (UM-4 / AAA) são peças pequenas. Recomendamos enfaticamente que um adulto as instale antes do uso do produto.

• Não use produtos de limpeza abrasivos ou corrosivos, pois eles podem arranhar as partes plásticas e corroer o circuito eletrônico.

• Limpe completamente o produto após cada banho. Enxágue com água morna e seque com um pano seco e macio. Nunca guarde o produto molhado.

• Não exponha o aparelho a forças excessivas, choques, poeira, mudanças de temperatura ou umidade, pois isso pode resultar em mau funcionamento, redução da duração da vida eletrônica, pilhas danificadas e peças deformadas.

• Não tente acessar nem violar os componentes internos do aparelho. A não observação desta recomendação pode anular a garantia do produto e causar danos desnecessários. A unidade não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário.

• Utilize apenas pilhas novas conforme especificado no manual do usuário. Não misture pilhas novas e usadas no mesmo compartimento, pois as usadas podem vazar.

• Devido aos limites de impressão, as imagens indicadas neste manual podem diferir ligeiramente das reais.

• O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a autorização do fabricante.

NOTA As especificações técnicas deste produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

AVISO As baterias (UM-4 / AAA) são peças pequenas. Recomendamos enfaticamente que um adulto as instale antes do uso do produto.

TIPO	DESCRIÇÃO
Variação da temperatura	0°C a 50°C (32°F a 122°F)
Resolução da temperatura	+/- 0.1°C (0.2°F)
Unidade de medida da temp.	°C / °F selecionada pelo usuário
Dimensões (A x C x L)	82 x 82 x 28 mm (3.2 x 3.2 x 1.1 polegadas)
Peso	110 g (3,88 onças)
Pilas	2 x UM-4 (AAA) de 1.5V

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para aprender mais sobre nossos outros produtos, tais como Câmeras Digitais, Produtos de Aprendizagem, Relógios de Projecção, Equipamentos de Esporte e Saúde, Estações Meteorológicas. O nosso site possui também dados para contato com nosso SAC, assim como perguntas e respostas mais recentes e downloads. Esperamos que você encontre todas as informações que necessitar, entretanto se você quiser entrar em contato direto com nosso SAC, ligue para 55 11 5524-2178.

PADRÃO DE SEGURANÇA DO BRINQUEDO

EN71-1:1998
7.2 Brinquedos não apropriados para crianças menores de 36 meses:

As provisões em 7.2 não se aplicam a brinquedos que, na descrição de suas funções, dimensões, características, propriedades ou outros fundamentos convincentes, são claramente inadequados a crianças menores de 36 meses. Brinquedos não designados a crianças menores de 36 meses, mas que podem ser perigosos, devem exibir um aviso, por exemplo:
"Não apropriado para crianças menores de 36 meses" ou "Não apropriado para crianças menores de 3 anos"

Além disso, a unidade terá uma indicação do risco específico relacionado a essa restrição.

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Oregon Scientific declara que este Termómetro para Banheira BBT216 está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Diretriz EMC 89/336/CE e Diretriz LVD 73/23/EEC. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.



- Misture completamente a água, a fim de igualar a temperatura.
- Pressione e mantenha pressionado **MEMORY** por 2 segundos.
- Coloque o aparelho na água certificando-se de que o termo sensor na base de unidade está submerso. Durante a medição da temperatura, **MEMORY** piscará na tela da unidade e um bip soará por 10 segundos. 3 bips curtos soarão a fim de confirmar que a leitura foi armazenada na memória.
- A temperatura medida será indicada na tela LCD.

NOTA Pressione **MEMORY** para exibir a temperatura da água definida pelo usuário.

O aparelho definirá a escala de temperatura de + ou - 2°C (+ ou - 3.6°F) da temperatura registrada. Por exemplo, se a temperatura registrada for de 27°C, todas as leituras abaixo de 26°C serão indicadas como FRIA e todas as leituras acima de 29°C serão indicadas como QUENTE.

NOTA A escala de temperatura definida pelo usuário apenas pode ser ajustada se a temperatura da água estiver entre 0 e 37°C. Desta forma, se a temperatura registrada for de 36°C (a escala de conforto está entre 34°C e 37°C), a unidade indicará "-" se a temperatura da água for superior a 37°C.

NOTA **MEMORY** aparecerá constantemente na tela se a escala de temperatura definida pelo usuário for ajustada.

Para alterar o ajuste novamente, pressione e mantenha pressionado **MEMORY**. Para excluir os dados da memória, pressione **RESET**.

Este produto foi concebido para proporcionar-lhe muitos anos de utilidade, se for manuseado com cuidado. Observe as seguintes precauções:

BABY BADTHERMOMETER

MODEL: BBT216

HANDLEIDING

NL

INTRODUCTIE

Gefeliciteerd met de aanschaf van de Oregon Scientific™ Baby Badthermometer (BBT216). Dit product is ontworpen om u te helpen het badwater voor uw baby op de optimale temperatuur te krijgen. Het voldoet aan alle veiligheidsisen van speelgoed.

NB Houd deze handleiding bij de hand terwijl u uw nieuwe product gebruikt. Deze bevat praktische stap-voor-stap instructies, evenals de technische specificaties waarvan u op de hoogte dient te zijn.

WAARSCHUWING

- Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden door volwassenen en is niet bedoeld als speelgoed voor kinderen.
- Dit product is niet bedoeld als en dient niet als vervanging voor verantwoord uiterlijk bezocht; het is alleen bedoeld ter ondersteuning van dergelijk bezocht. Erige verantwoording aanludt geen andere standaard garantie of resulterende uit foutief gebruik van dit product en/of gebruik in tegenspraak met de waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies bij dit product is uitsluitend.

NB wordt weergegeven als batterijen leeg raken.

NB Om stroom te sparen schakelt het apparaat zichzelf na 30 minuten automatisch uit.

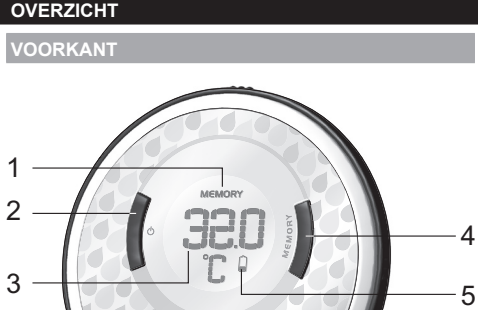
WAARSCHUWING De batterijen (UM-4 / AAA) zijn kleine onderdelen. We raden u met klem aan deze voor gebruik door een volwassene te laten plaatsen.

AAN- / UITZETTEN

Houd gedurende 2 seconden ingedrukt om het apparaat AAN of UIT te zetten.

Oregon Scientific biedt een garantie op dit product wat betreft productdefecten. Een product dat: beschadigd, vervaarfoerd, door gebruiker verkeerd gebruikt wordt; niet in overeenstemming met waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen of instructies, zoals genoemd in deze handleiding gebruikt wordt; niet in overeenstemming met de technische- of veiligheidsstandaarden van het betreffende land gebruikt wordt; beschadigd wordt door gebruik van foute of lekkende batterijen; niet door een volwassene bediend wordt, of door kinderen als speelgoed gebruikt wordt, wordt niet gedekt door garantie/aansprakelijkheid.

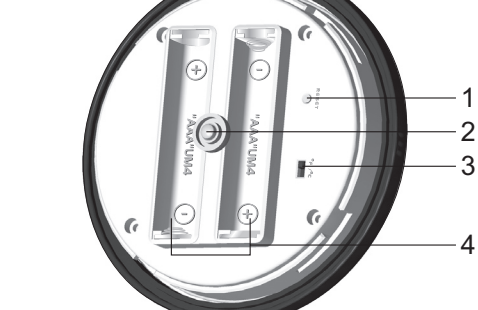
OVERZICHT



- Verschijnt wanneer u een persoonlijke temperatuur instelt of weergeeft.
- : Zet het apparaat AAN of UIT; schakelt alarmgeluid uit
- Geeft temperatuur weer in °C of °F
- MEMORY**: Stelt persoonlijke temperatuurregzone in
- Batterij-indicator

Heet / Koud alarm:
Het apparaat zal een alarm laten horen als de temperatuur 20°C / 68°F of lager is, en als hij 40°C / 104°F of hoger is.

Temperatuureenheden:
Om de temperatuureenheid op het scherm te wijzigen, schuift u simpelweg de °C / °F schakelaar naar de gewenste optie.



Comfortniveau
Het apparaat zal de temperatuureenheid instellen van - 2°C tot + 2°C (+ of - 3.6°F) van de gemeten temperatuur. Als de gemeten temperatuur bijvoorbeeld 27°C is, zal elke meting onder de 25°C als Koud worden weergegeven en elke meting boven de 29°C als Heet.

NB De persoonlijke temperatuurregzone kan alleen ingesteld worden tussen de 0 en 37°C. Van de gemeten temperatuur 36°C is, (de comfortabele zone is in dit geval tussen de 34°C en de 37°C) zal het apparaat daarom "-" weergeven als de wattertemperatuur boven de 37°C komt.

NB **MEMORY** zal op het scherm verschijnen wanneer de persoonlijke temperatuurregzone is ingesteld.

Om de instelling weer te wijzigen, houdt u **MEMORY** ingedrukt. Om het geheugen te wissen, druk u **RESET**.

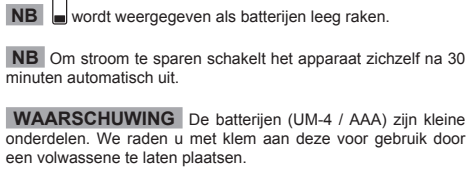
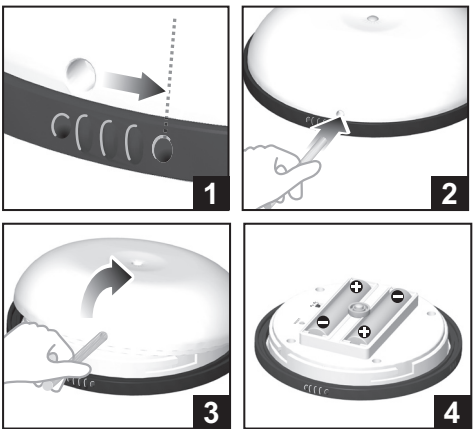
BATTERIJEN
LET OP: Vervang de batterijen niet in een zeer vochtige omgeving. Dit kan een vochttopping in het batterijkvak veroorzaken.

1. Draai de bodem van het apparaat tegen de klok in (in de richting van de pijl) totdat de stikken naast elkaar staan.

2. Zodra de bodem los is, plaats u een puntig voorwerp in de uitsparing.

3. Licht de klep op.

4. Plaats de batterijen (2 x UM-4 / AAA 1.5V), let op de juiste polariteit (+ en -). Om te sluiten, plaats het klepje terug en draai het met de klok mee, totdat de linker stip op de bodem naast de stip op de bodem staat. Zorg dat het apparaat goed dicht zit, om het waterdicht te houden.



NB wordt weergegeven als batterijen leeg raken.

NB Om stroom te sparen schakelt het apparaat zichzelf na 30 minuten automatisch uit.